

## **Kolofon**

### **Naslov in podnaslov dela:**

*IZZA ZIDA - SPOMINSKE NARACIJE O IVICI ČULJKU, KEČERJU II IN SATANU PANONSKEMU (radijska biografija)*

### **Zgodbe, spomine in gradiva delili:**

Vlatko Čuljak, Franjo Čuljak, Vladiša Čuljak (Cerić)

Vladimir Soldo Adolf, Zoran Šalinović (Vinkovci)

Đuro Hranić (Nuštar/Đakovo)

Ivan Glišić (Šabac)

Goran Begenišić (Obrenovac)

Biljana Balašević (Smederevo)

Nikola Vranjković, Milorad Milinković, Ivan Velisavljević, Vasa Radovanović (Beograd)

Lou Profa (Popovača)

Zdenko Franjić,, Pero Jelić, Božo Matijašević Krlja, Ljubica Anđelković Džambić, Bojan Gagić, Igor Mihovilović (Zagreb)

Zoran Čalić (Vinkovci/Brežice)

Igor Bašin Bigor (Nova Gorica/Ljubljana)

Karin Lavin (Križ pri Sežani)

Gorazd Repše (Ajdovščina)

Ropert Čop (Ljubljana)

Dragomir Križić (Sarajevo)

### **Zgodbe in spomine nabirali:**

Martina Dervarić, Marko Doles, Andraž Magajna

### **Pisna in video gradiva**

Anđelković Džambić, Ljubica - Krvavi performans i tijelo otpora: Satan Panonski. Artos, časopis za znanost, umjetnost i kulturu. br. 3 2015.

Blog o Satanu Panonskem. <http://blog.dnevnik.hr/satanpanonski/>

Čuljak, Ivica - Prijatelj. Zbirka pesmi in besedil. Uredil Zdenko Franjić, Slušaj najglasnije. Brez navedene letnice.

Čuljak, Ivica - Mentalni ranjenik. Nova Aleksandrija. Beograd, 1990.

Glišić, Ivan - Čizme slodobode; dvadeset godina punka 1976-1996. IKP Zaslun. Šabac, 1996.

Kamikaza - Satan Panonski fanzine. <https://satanpanonski.wordpress.com/>, pregledano 2016.

Milinković Debeli, Milorad - Satan Panonski, dokumentarni film, Akademija umetnosti Novi Sad, 1991

Osebni arhiv Zorana Šalinovića, Ivana Glišića, Gorana Beginišića, Biljane Balašević, Vase Radovanovića, Zdenka Franjića, Igorja Mihovilovića, Roberta Čopa in Gorazda Repšeta.

Soriano, Scott - The Devil of Pannonian: The Brief Life of Ivica Čuljak. Brez navedene letnice.

Stražarni lopov : bilo jednom na brdovitom Balkanu. Kratke priče o izubljenoj generaciji, o Rock'n'roll-u i o odrastanju u državi sa šest republika. Internetni blog <http://strazarni-lopov.blogspot.si>, pregledano 2016.

Zapisnik o glavnoj raspravi, 7. studenog 1985. Zapisnik s ponovnega postupka proti Ivici in Vlatku Čuljaku. Okružni sud Osijek, 1985.

### **Zvočna gradiva:**

Babilonci - Ko' je ubio Satana. Slušaj najglasnije, 2007.

Bojan Gagić in Dragomir Križić - Otvoreni Odjel 3c. Prijateljsko čitanje Satana Panonskog. CD dodan k performancu. Sarajevo, 2010.

Čizme slobode - radio drama Ivana Glišića v priredbi Ivana Velisavljevića. Drugi program Radia Beograd, Beograd, 2010.

Čuljak, Ivica - Intervju na Radiu Sarajevo, 25.2.1990. Omladinski program, Radio Sarejvo, Sarejevo.

Kaotične duše - Večer je počela. Na albumu Zauvijek. Slušaj najglasnije, 1998.

Kud Idijoti - Jebem ti rat. Na albumu Cijena ponosa. Dancing bear, 1997.

Majke - 89. Na albumu Razdor. T.R.I.P. (Croatia Records), 1993.

Majke - Iz sve snage. Na albumu Demo. Slušaj najglasnije, 1988.

Messerschmitt - In the heat of the night. Na kompilaciji Bombardiranje New Yorka. Slušaj najglasnije, 1989.

Nina Romić - Dječakova pjesma. Na albumu Oči u magli Tribute to Satan Panonski. Slušaj najglasnije, 2013.

Pogreb X - uživo, studentski centar Zagreb, 04. 05. 1981.

Pogreb X - uživo, Cvijetno naselje, Zagreb, 04.02.1985.

Pogreb X - Izza zida. Na albumu Live in Novi Sad. Dark scene records, 2010.

Safet Isović - Na mezaru majka plače. Na albumu Iz bosanske sehare. Extra music, 2014.

Satan Panonski - album Nuklearne olimpijske igre. Slušaj najglasnije, 1990.

Satan Panonski - album Ljuljamo ljubljani ljubičasti ljulj. Slušaj najglasnije, 1989.

Satan Panonski - album Kako je punker branio Hrvatsku. Slušaj najglasnije, 1992.

#### **Uporabljene podlage:**

Alva Noto & Ryuichi Sakamoto - (album) Vricon. Raster-Noton, 2002.

Andy Moore - (album) Marker, Unsounds, 2007.

Andy Moore & yannis kyriakides - (album) Folia. Unsounds, 2010.

Andy Moore & yannis kyriakides - (album) Red V Green. Unsounds, 2004.

Burkhard Stangl - (album) unfinished. for william turner, painter. Touch, 2013.

Christian Fennesz & Ryuichi Sakamoto - (album) Flumina. Touch, 2005.

Christian Fennesz & Ryuichi Sakamoto - (album) Cendre. Touch, 2007.

Eric Truffaz & Murcof - (album) Mexico. Blue Note, EMI, 2008.

Hauschka - (album) Ferndorf. FatCat Records, 2008.

Hauschka - Kleine Dinge. Na albumu Room to expand. FatCat Records, 2007.

Hauschka - (album) Small pieces. Secret Fury Hole, 2009.

Murcof - (album) Remembranza. Leaf, 2005.

Nils Frahm - (album) Screws. Erased Tapes Records, 2012.

Nils Frahm - An aborted beginning; Improvisations for cough and cell phone. Na albumu Spaces. Erased Tapes Records, 2013.

Nils Frahm - (album) The bells. Kning Disk, 2009.

Nils Frahm - (album) Solo. Erased Tapes Records, 2015.

Nils Frahm - (album) Wintermusic. Sonic Pieces, 2009.

Tamburaški ansambl Ravnica - instrumental. Snimljeno na osmom, tradicionalnom, humanitarnom koncertu, pod nazivom "Vidim te srcem", Subotica, 15. X 2010.

The stooges - Fun house. Na albumu Fun House. Elektra records, 1970.

**Zasnova, režija, montaža, obdelava, sestavljanje:**

Marko Doles in Andraž Magajna

**Dolžina:** 10 ur 44 minut

## KAZALO

*...vrijeme koje govori: PREDGOVOR K PRVI IZDAJI*

1. poglavje *...RAVNA TLA / ČIKAGO JUGOSLAVIJE: kratek oris družbene topografije vasi Cerić in mesta Vinkovci DOLŽINA )*
2. poglavje *...I TAKO SMO SE MI UPOZNALI... : prvi stiki, srečanja in preučevanja (DOLŽINA )*
3. poglavje *...NAŠA STRUČNA SPREMA JE UVIJEK BILA SPREMA NA SVE : Kečerji in njihovo izročilo (DOLŽINA )*
4. poglavje *...TUČENJE ORASA U ŠKOLI / MALI JE SI TI IKAD JEBO?: leta odraščanja in mladosti (DOLŽINA )*
5. poglavje - *...ON SE ONDA UFURAO U TAJ PUNK : zasedba pogreb x (DOLŽINA )*
6. poglavje - *...ŽIVOTNA SITUACIJA KOJA SE DOGODILA : situacija Milan Čengiće (DOLŽINA )*
7. poglavje - *...LUD DA BI BIO SLOBODAN : preiskovalni zapor in psihiatrična bolnica (DOLŽINA )*
8. poglavje - *...KAO FACEBOOK AKO NE JAĆI I BOLJI : moć pisem in fanzinov (DOLŽINA )*
9. poglavje *...ODREŽI NAREŽI ZAREŽI : koncertne in uprizoritvene prakse (DOLŽINA )*
10. poglavje *...JA SAM MISTERIJA : Ivica Čuljak, Kečer 2 in Satan Panonski (DOLŽINA )*
11. poglavje *...KAKO JE PUNKER BRANIO HRVATSKU : vojna (DOLŽINA )*
12. poglavje *...KO JE UBIO SATANA : zgodbe o smrti (DOLŽINA )*
13. poglavje *...TEK KAD UMREM JA ČU BITI ŽIV : mitologija in nesmrtnost v pop kulturi (DOLŽINA )*